ENDROIT - *PLACE* Valleyfield, Salaberry | VILLE - *TOWN* Valleyfield | DATE 01 sep 16 | DIVISION LHJAAAQ | CLASSE - *CLASS* | N° PARTIE - GAME N° P-23 | LIGUE *LEAGUE* LHJAAAQ

JOUEURS SUSPENDUS - *SUSPENDED PLAYERS*

N°	NOM DU JOUEUR - *PLAYER'S NAME*	NBR. PARTIES NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME* LES FORTS de CHAMBLY

POINTAGE - SCORE					NO. VIS	NOMS - *NAMES*		C.A. *PE*
BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR.				
27	17		09:06	1	1	OLIVIER CHALIFOUR *	G	
20	15	6	16:02	1	31	JEAN-PHILIPPE BRAIS	G	
22	19		01:30	3	4	NATANIEL SHAW		
17			08:24	3	6	TOM PAJONKOWSKI *		
					14	JEAN-PHILIPPE DURAND		
					15	DOMINIK OLIGNY		
					16	WILLIAM LECLERC		
					17	BENJAMIN BRAULT		
					18	BENJAMIN LEDUC		
					19	ANTHONI NADEAU		
					20	ALEXIS DUCLOS *		
					22	VINCENT BÉLANGER		
					23	JÉRÉMY PERRON		
					25	GABRIEL GILBERT *		
					27	PHILIPPE DUPONT *		
					28	MARC-OLIVIER GILBERT *		
					29	MAXIME GAGNON		
					37	MIKAEL IMBEAULT		

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME* BRAVES DE VALLEYFIELD

NO. LOC	NOMS - *NAMES*		C.A. *PE*	POINTAGE - SCORE				
				BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR.
29	HUGO TALBOT-TASSI *	G		97	10		07:36	2
35	JONATHAN PASSARELLI	G		10	8	78	09:24	2
4	GUILLAUME BERNARD			10	97	4	19:38	2
8	SAMUEL RICHARD *			25	27	88	04:48	3
9	SAMUEL LEVAC			92			08:45	3
10	MARTIN-OLIVIER CARDINAL *			92	14	27	13:18	3
14	MATTHIEU SEGUIN			10	55	97	15:54	3
21	JORDAN LEVAC							
24	ALEXANDRE LAROSE							
25	MAXIME PLANTE							
27	SAMUEL BEGIN							
44	ALEXIS ARSENAULT							
51	ETIENNE TURCOTTE *							
52	TOMMY LAVIGNE-PARENT							
55	ALEXANDER-JAMES KISTABISH *							
78	MIGUEL DEBLOIS							
79	ANTOINE PILOTTE							
88	BRANDON MCCULLOCH							
92	DANICK CRÊTE							
97	JAMIE CLAVET *							

JOUEURS SUSPENDUS - *SUSPENDED PLAYERS*

N°	NOM DU JOUEUR - *PLAYER'S NAME*	NBR. PARTIES NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.
25	A47	12:31	2	19	C61	07:55	1
4	A22	15:12	2	4	C61	15:12	2
17	A47	19:23	3				
25	A52	19:51	3				

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.
				4	A22	05:39	1
				97	A52	12:06	1
				92	A26	14:00	1
				24	A22	05:02	2
				44	A22	10:18	2
				10	A25	12:31	2
				78	A47	01:30	3
				78	A47	18:43	3
				8	A47	19:23	3

Patrick Lefebvre — ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH
MICHEL TREMBLAY — ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
ERIC DOUCET — ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
PHILIPPE LALIBERTÉ — PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT
François Villeneuve — PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT

JEAN-PHILIPPE HAMEL
SIMON TURCOT
Kévin Bisaillon

Pascal Levert

LANCERS-*SHOTS*	GRAND TOTAL L/S	TOTAL MINUTES	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE LANCERS *SHOTS*	1re PÉRIODE BUTS *GOALS*	N° DU GARDIEN DE BUT *GOALE'S NO.*		1re PÉRIODE LANCERS *SHOTS*	1re PÉRIODE BUTS *GOALS*	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	TOTAL L/S	TOTAL B/G	TOTAL MINUTES	GRAND TOTAL L/S	LANCERS-*SHOTS*
		60	29	7	0	0	12	4	11	3	6		1	29	13	2	6		8	2	0	0	27	4	60		
			0	0	0	0	0		0		0		31	35	0		0		0		0	0	0	0			

POINTS FRANC-JEU

POINTAGE FINAL *SCORE*

VIS 4

NOM (LETTRES MOULÉES) NAME *(PRINTED)*

OFFICIELS *OFFICIALS*

JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		MARQUEUR *SCORER*	Sébastien Poiré
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Maxim Mongeon
ANNONCEUR *ANNOUNCER*	Martin Thériault	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Jean-Bernard Mercier
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	Noah Legros	ARBITRE *REFEREE*	Alex Côté
ARBITRE *REFEREE*	Nicolas Comtois	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*	X

POINTAGE FINAL *SCORE*

LOC 7

PARTIE / *GAME*: DÉBUT / *START* 00:00:00 — FIN / *END*

SPECTATEURS *SPECTATORS*

POINTS FRANC-JEU

A.N: 0 en 7 D.N: 2 en 2

A.N: 0 en 2 D.N: 7 en 7